



衛生防護中心  
Centre for Health Protection

最後審閱：  
二零二零年十二月三十一日

預防 2019 冠狀病毒病 (COVID-19)

給安老院舍及殘疾人士院舍的指引

(暫擬)

甲、疾病資訊及受影響地區

請不時瀏覽以下網頁，查閱有關2019冠狀病毒病及受影響地區的最新資訊: <https://www.coronavirus.gov.hk/chi/index.html>

衛生署建議院舍採取下列預防措施，以降低感染和傳播2019冠狀病毒病的風險。

乙、一般預防措施

一、保持良好個人衛生

- (a) 正確清潔雙手，尤其在進入院舍時、觸摸眼睛、鼻或口前、進食前、如廁後及觸摸公共設施後，例如升降機按掣板或門柄。此外，職員應在開始工作時、餵餐前、接觸院友前後及接觸院友周圍環境後清潔雙手。
- (b) 若雙手有可能受到污染時要進行手部衛生。
- (c) 當雙手有明顯污垢時，須用梘液及清水潔手。如雙手沒有明顯污垢時，用含70-80%酒精搓手液潔淨雙手亦為有效方法。
- (d) 所有職員上班時應戴上外科口罩。



- (e) 為沒有戴上口罩的院友提供個人起居照顧服務時（例如：餵食或進行口腔護理），職員應佩戴眼部防護裝備（護眼罩／面罩）。
- (f) 打噴嚏或咳嗽時應用紙巾掩住口鼻，把用過的紙巾棄置到有蓋垃圾桶，然後徹底清潔雙手。
- (g) 避免共用個人物件如餐具及毛巾等。
- (h) 鼓勵員工接受由政府安排的「2019 冠狀病毒特定群組檢測計劃」。

## 二、預備手部衛生設施

- (a) 提供洗手液和即棄抹手紙在設有洗手設施的地方，例如廁所、廚房、茶房、活動室等。
- (b) 沒有洗手設施的地方，應提供含70-80%酒精搓手液供潔手。

## 三、保持室內空氣流通

- (a) 打開房間窗戶。
- (b) 如在室內空間使用風扇（如掛牆風扇、擺動型風扇或抽氣扇），應同時增加與室外空氣轉換（如開啟窗戶或將空調設備的鮮風增至最大）。儘可能避免使風從一人（或一組人）吹向其他人。
- (c) 如使用空調設備，須確保有足夠的鮮風供應。
- (d) 確保空調設備正常運作。應定期清洗空調設備的隔塵網。

## 四、保持社交距離

- (a) 避免所有非必要集體活動。
- (b) 進行必要集體活動，保持院友之間的社交距離，例如：院友之間相隔一米，及／或面向同一方向。院友在可行情況下應儘量戴上外科口罩。院舍可考慮為餐桌安裝隔板以分隔院友。
- (c) 考慮分時段安排用膳，或派送餐膳到院友房間（如可行），以減少聚集在飯廳院友的數目。

- (d) 職員用膳時亦應保持距離及避免除下口罩時談話。
- (e) 院友在可行情況下應儘量戴上外科口罩，尤其在同一房間進行活動時（例如：看電視）。
- (f) 安排職員（尤其負責個人照顧服務的員工）於院舍內同一房間／區域／樓層照顧同一群組的院友，避免或減少不必要的員工調動；同樣，亦應儘量避免職員在不同院舍工作。
- (g) 應儘量避免轉換個別院友的生活作息空間，以整體減低院內人員發生大範圍的互相感染風險。

## 五、保持環境清潔和消毒

- (a) 每日清潔和消毒以確保環境衛生（請參照《附錄一》稀釋漂白水之準備及使用程序）。保持房間、廚房、廁所及浴室清潔和衛生，使用1 比 99稀釋家用漂白水（把1份含5.25%次氯酸鈉的家用漂白水與99份清水混和）清潔消毒，金屬表面可用70%酒精清潔消毒。
- (b) 經常接觸的表面、傢俬物品、共用物品和地面最少每日兩次使用1 比 99稀釋家用漂白水（把一份含5.25%次氯酸鈉的家用漂白水與99份清水混和）清潔消毒，金屬表面可用70%酒精清潔消毒。
- (c) 當物品表面或地面被呼吸道分泌物、嘔吐物或排泄物污染時，應先用吸水力強的即棄紙巾清理可見污物，然後再用1 比 49稀釋家用漂白水（把一份含5.25%次氯酸鈉的家用漂白水與49份清水混和）清潔消毒被污染的地方及鄰近各處，金屬表面即可用70%酒精消毒。
- (d) 妥善保養排水渠管和定期（約每星期一次）把約半公升的清水注入所有排水口（U型隔氣口）。詳情請參閱  
[https://www.chp.gov.hk/files/pdf/make\\_sure\\_the\\_trap\\_is\\_not\\_dry\\_chi.pdf](https://www.chp.gov.hk/files/pdf/make_sure_the_trap_is_not_dry_chi.pdf)

## 六、量度體溫及儘早發現徵狀

- (a) 每天為所有院友量度體溫，以便及早識別發燒的院友（口探溫度攝氏37.5以上或耳探溫度攝氏38度以上）。院友如有發

燒、出現呼吸道感染徵狀或突然喪失味覺或嗅覺，需戴上外科口罩，職員應儘早安排院友就醫。

- (b) 職員應每天上班前自行量度體溫，如有發燒、呼吸道徵狀或突然喪失味覺或嗅覺，不應上班，並須立刻求醫及通知院舍。

## 七、護理新院友及剛從醫院回到院舍的院友

- (a) 員工應儘速替新院友及剛從醫院回到院舍的院友洗髮、洗澡和更衣。
- (b) 多留意他們的身體狀況。如院友出現發燒、呼吸道徵狀或突然喪失味覺或嗅覺，必須佩戴外科口罩。
- (c) 院友回來首七天，應每天最少兩次及有需要時為他們量度體溫。
- (d) 院友應嚴格保持個人衛生。
- (e) 院舍應繼續實行其已有為剛從醫院回到院舍的院友單獨或共同隔離的做法。

## 八、避免外遊及外出（或度假）時注意事項

- (a) 院友及職員應避免所有非必要外遊。
- (b) 院友如需外遊，應預先通知院舍以作回港後的安排。請參考《丙》部。
- (c) 如非必要，院友不應離開院舍。如需外出，在搭乘交通工具時應佩戴外科口罩，避免到人多擠逼的地方。留意佩戴口罩前及脫下口罩後保持手部衛生。
- (d) 如院友外出，回到院舍後亦應儘速洗澡及更衣。
- (e) 院友應避免回家度假；如有特殊情況必須回家，院舍應在院友回來後了解其度假期間的接觸史，並多留意他們的身體狀況。如與院友同住的家人過去14日內曾外遊、或過去28日內曾接觸確診個案、或正接受醫學監察、或正接受家居檢疫，院友不宜回家度假。

## 九、訪客安排

- (a) 除體恤原因外，一律不得探訪（公務除外）。
- (b) 家人／親屬可透過其他方式（如電話或視像通訊設備）聯絡院友或職員。
- (c) 院舍應與家人／親屬加強溝通，預先向他們清楚說明有關的探訪安排和限制。
- (d) 即使具備體恤原因，以下人士禁止探訪院舍：
  - i. 過去 14 日內曾離港外遊的人士；
  - ii. 過去 28 日內曾接觸與確診個案的人士；
  - iii. 正接受醫學監察的人士；
  - iv. 有同住家人正接受家居檢疫的人士；及
  - v. 出現如發燒、呼吸道感染徵狀或突然喪失味覺/嗅覺的人士。
- (e) 訪客在探訪前應先跟院舍預約。
- (f) 應限制每位院友的訪客數目至每次一人（公務除外）。
- (g) 院舍應適時限制訪客數目，以免院內聚集人群。
- (h) 儘量縮短訪客在院舍的逗留時間。
- (i) 小童不應到訪院舍。
- (j) 探訪時須保持適當的社交距離及採取感染控制措施。
  - i. 訪客在進入院舍前須進行手部衛生及戴上外科口罩。
  - ii. 量度訪客的體溫。發燒、出現呼吸道感染徵狀或突然喪失味覺／嗅覺的訪客，一律禁止探訪。
  - iii. 訪客應填寫到訪日期及所需資料（例如：姓名、聯絡方法等），以便有需要時由衛生防護中心跟進。
  - iv. 院舍應採取適當措施，以確保訪客與其他人保持適當的社交距離。
  - v. 探訪應在有適當擋隔及經常消毒的指定位置進行。

## 十、陪診員

- (a) 職員過去28日內曾接觸與確診個案的人士，有同住家人正接受家居檢疫的人士及正接受醫學監察的人士不應當陪診員。
- (b) 陪診員應每天上班前自行量度體溫，如有發燒、呼吸道徵狀或突然喪失味覺或嗅覺，不應上班，並須立刻求醫。
- (c) 陪診員陪同的院友必須沒有發燒、呼吸道徵狀或其他2019 冠狀病毒病的病徵，院友在可行情況下應儘量戴上口罩。
- (d) 陪診員上班時應：
  - i. 穿上工作服／制服；
  - ii. 戴上外科口罩；
  - iii. 攜帶袋裝酒精搓手液，需要時應清潔雙手；
  - iv. 如院友不能戴上口罩，陪診員須佩戴眼部防護裝備。
- (e) 回家後，職員應淋浴／沐浴及清洗頭髮，並妥善清洗衣服。

## 丙、當有院友或職員離港外遊回港時

### 一、處理由境外回港的院友

- (a) 院友抵港後須要強制接受檢疫14日。  
(詳情請參考衛生防護中心網頁  
<https://www.coronavirus.gov.hk/chi/inbound-travel.html>)
- (b) 院友須留在檢疫令指明的地方，直至回港後的第14天。
- (c) 如院友要留在院舍內，院舍必須安排院友留在通風良好的單人房間，直至回港後的第14天。最好有專用的廁所，如需共用廁所，用後須立即清潔消毒。
- (d) 院友應儘量佩戴外科口罩。
- (e) 每天為院友量度體溫及觀察病徵。
- (f) 如院友出現徵狀，請立即通知衛生防護中心，按照衛生防護中心的指示安排送院。

- (g) 院友應儘量避免離開房間，及與其他院友聚集。院友應在房間內進餐和使用指定廁所。如需共用廁所，用後須清潔消毒。
- (h) 如院友需要離開房間，應戴上外科口罩，職員應先行移離沿途院友，並事後用1 比 49稀釋家用漂白水（把一份含5.25%次氯酸鈉的家用漂白水與49份清水混和）清潔消毒沿途及附近範圍。
- (i) 院友在檢疫期間不能參與集體活動。
- (j) 將照顧院友的職員人數安排至最少。
- (k) 職員進入房間時應佩戴外科口罩、眼部防護裝備、即棄保護衣、乳膠手套及為院友提供護理應根據風險評估加上其他適當的個人防護裝備（例如保護帽）。
- (l) 禁止探訪院友。家人／親屬可透過其他方式（例如電話及視像通訊設備）聯絡院友或職員。
- (m) 每天用1 比 49稀釋家用漂白水（把一份含5.25%次氯酸鈉的家用漂白水與49份清水混和）清潔消毒房間環境至少一次，經常接觸的地方至少兩次。清潔員工應參照《戊》部（二）穿上適當的個人防護裝備。
- (n) 食具使用後應徹底清洗及清潔。
- (o) 床單及衣物應與其他院友床單及衣物分開處理，請參考《己》部（二）。
- (p) 廢物包括用後棄置的個人防護裝備皆應作為醫療廢物處理，請參考《己》部（三）。

## 二、處理由境外回港的職員

- (a) 所有於抵港前14日內曾到內地或任何海外國家／地區的人士須接受強制檢疫。（詳情請參考衛生防護中心網頁 <https://www.coronavirus.gov.hk/chi/inbound-travel.html>）
- (b) 接受檢疫中的職員不能進入院舍。
- (c) 若出現發燒或其他病徵，應立即通知衛生防護中心，按照衛生防護中心的指示安排送院。

## 丁、當有院友或職員成為確診個案的接觸者時

### 一、檢疫及／或醫學監察

- (a) 院友或職員有可能在不同場合如家居、醫院或院舍接觸過確診個案而成為接觸者。衛生防護中心會因應情況作風險評估，及界定接觸者類別為密切接觸者或其他接觸者。
- (b) 界定為密切接觸者的院友須接受檢疫直至最後接觸後的第14日，然後接受醫學監察（每天量度體溫及觀察病徵）14日。如院舍環境合適，院友可於院舍接受檢疫。至於醫學監察，則沒有地點上的限制。
- (c) 界定為密切接觸者的職員須接受檢疫直至最後接觸後的第14日，然後接受醫學監察（每天上班前量度體溫及觀察病徵）14日。他們須在檢疫中心接受檢疫，檢疫期間不能返回院舍。至於醫學監察，則沒有地點上的限制。
- (d) 界定為其他接觸者的院友或職員須接受醫學監察28天。

	院友	職員
密切接觸者	在院舍（或檢疫中心）接受檢疫14日，然後 醫學監察（每天量度體溫及觀察病徵）14日	在檢疫中心接受檢疫14日，然後 醫學監察（每天上班前量度體溫及觀察病徵）14日
其他接觸者	醫學監察28日	醫學監察28日

- (e) 接受檢疫或醫學監察期間的院友和職員應佩戴外科口罩28天。
- (f) 如出現徵狀，請立即通知衛生防護中心，按照衛生防護中心的指示安排送院。

### 二、處理檢疫中的院友

- (a) 參考《丙》部（一）處理檢疫中的院友。



### 三、處理醫學監察中的院友

- (a) 院友的安置及活動範圍並無限制。
- (b) 職員照顧院友時應佩戴外科口罩（需要時根據風險評估加上其他適當的個人防護裝備）。
- (c) 每天為院友量度體溫及觀察病徵。
- (d) 每天用1 比 49稀釋家用漂白水（把一份含5.25%次氯酸鈉的家用漂白水與49份清水混和）清潔消毒房間環境至少一次，經常接觸的地方至少兩次。
- (e) 院友不能參與集體活動。
- (f) 儘量避免探訪。
- (g) 衣物床單等可如常處理。
- (h) 廢物可如常處理。

### 戊、當院舍出現懷疑個案時

#### 一、處理懷疑受感染的人士

- (a) 為懷疑受感染的人士戴上外科口罩。
- (b) 將懷疑受感染的人士安置在空氣流通的獨立房間，與其他院友及職員分隔。
- (c) 立即通知衛生防護中心，按照衛生防護中心的指示安排送院。

#### 二、加強環境消毒

- (a) 負責清潔的員工應穿上適當的個人防護裝備，包括：
  - 外科口罩
  - 乳膠手套
  - 即棄保護衣
  - 眼部防護裝備（護眼罩／面罩）
  - 保護帽（可選用）

- (b) 消毒所有可能被污染的環境表面及用品。用 1 比 49 稀釋家用漂白水（即把 1 份 5.25% 次氯酸鈉的家用漂白水與 49 份清水混和）。

### 三、當有溢出血液、分泌物、嘔吐物或排泄物等污染時，應加強措施

- (a) 負責清潔的員工應穿上適當的個人防護裝備，包括外科口罩、乳膠手套、即棄保護衣，眼部防護裝備（護眼罩／面罩），保護帽（可選用）。
- (b) 使用鉗子夾住吸水力強的即棄抹布抹去血液、分泌物、嘔吐物或排泄物，作初步的清理。
- (c) 然後小心棄置用後鉗子及即棄抹布於廢物袋內，切勿污染個人／環境。
- (d) 使用 1 比 4 稀釋家用漂白水（把 1 份含 5.25% 次氯酸鈉的家用漂白水與 4 份清水混和）消毒，由外而內抹拭，待 10 分鐘後，再用清水清洗，然後抹乾。
- (e) 完成程序後，將所有廢物和清潔用具（如鉗子、抹布、拖把頭）棄置於廢物袋內。
- (f) 小心除下個人防護裝備並將之棄置於廢物袋，隨即潔手。（如雙手沒有明顯污垢時，可用含 70-80% 酒精搓手液潔淨雙手。當雙手有明顯污垢或被血液、體液沾污，應用梘液及清水洗手）
- (g) 佩戴新手套，妥善包紮廢物袋及正確棄置於有蓋垃圾桶內。將垃圾桶貼上標記和放在不受打擾的安全地方，直到情況得到確認。
- (h) 小心除下手套，以梘液和清水清洗雙手。
- (i) 一旦確認為 2019 冠狀病毒病時，衛生防護中心會儘快通知院舍，院舍應通知醫療廢物收集商將廢物收取。

## 己、當院舍出現確診個案時

### 一、收到通知院友、職員或探訪者為確診個案後的即時行動

- (a) 為全院舍進行終期消毒。用 1 比 49 稀釋家用漂白水（即把 1 份 5.25% 次氯酸鈉的家用漂白水與 49 份清水混和）消毒所有可能被污染的環境表面及用品。參考《戊》部（二）及（三）。
- (b) 按照衛生防護中心指示界定及處理接觸者。參考《丁》部處理密切接觸者和其他接觸者。
- (c) 停止所有非公務探訪。

### 二、處理確診個案及密切接觸者的食具、床單和衣物

- (a) 食具使用後應徹底清洗及清潔。
- (b) 衣物、毛巾、床單及窗簾應放進污衣袋，切勿晃動受污染的衣物，避免污染物直接接觸皮膚及工作服。
- (c) 如果嚴重弄髒，則應丟棄。
- (d) 應與其他院友的衣物分開清洗及留至最後處理。
- (e) 使用普通的洗衣液和水，或用普通的家用洗衣液在 60 – 90°C 下機洗，然後徹底乾燥。

### 三、處理確診個案及密切接觸者的廢物

- (a) 確診個案及密切接觸者的廢物應視作醫療廢物處理。
- (b) 佩戴新乳膠手套。
- (c) 把廢物袋放入紅色的醫療廢物袋（印有生物危害標誌）裡，每袋醫療廢物袋需繫上「醫療廢物」標籤，並以不褪色黑筆清楚寫明廢物的來源。
- (d) 小心除下手套，以梘液和清水清洗雙手。
- (e) 不應將醫療廢物貯存過久。應通知醫療廢物收集商收集及送交持牌處置設施。（如有疑問，可瀏覽環境保護署網站：<https://www.epd.gov.hk/epd/clinicalwaste/tc/index.html>。）

## 庚、安老院舍及殘疾人士院舍預防傳染病指引

請參閱衛生防護中心的安老院舍及殘疾人士院舍預防傳染病指引

1. [https://www.chp.gov.hk/files/pdf/guidelines\\_on\\_prevention\\_of\\_communicable\\_diseases\\_in\\_rche\\_chi.pdf](https://www.chp.gov.hk/files/pdf/guidelines_on_prevention_of_communicable_diseases_in_rche_chi.pdf)
2. [https://www.chp.gov.hk/files/pdf/guideline\\_prevention\\_of\\_communicable\\_diseases\\_rchd\\_chi.pdf](https://www.chp.gov.hk/files/pdf/guideline_prevention_of_communicable_diseases_rchd_chi.pdf)

第一版：二零二零年一月二十一日

最後更新：二零二零年十二月三十一日

最後審閱：二零二零年十二月三十一日

本文件的版權屬香港特別行政區衛生署衛生防護中心所有。本文件所載資料可隨意摘錄作教育、訓練或非商業用途，但請註明資料來自香港特別行政區衛生署衛生防護中心。除非事先獲得該中心的准許，否則任何人士不得使用、修改或複製本文件的任何部分作上述以外的用途。

## 漂白水的使用

1. 漂白水是一種強而有效的消毒劑，其主要成分是次氯酸鈉 (Sodium hypochlorite)，能使微生物的蛋白質變質，有效殺滅細菌、真菌及病毒。家用漂白水價錢廉宜，功效快速，因此，市民可使用稀釋的家用漂白水來消毒環境。
2. 使用漂白水時應小心處理，因為漂白水對黏膜、皮膚及呼吸道具刺激性，遇熱和光會分解，亦容易與化學品產生化學反應。不當使用漂白水會影響其消毒功能及令使用者受傷。過量使用漂白水會污染環境和破壞生態平衡。

### 用具

3. 預備一切所需用具，例如家用漂白水、量度器皿、盛器及個人防護裝備。

### 預備及使用稀釋漂白水

- 甲、 在空氣流通的地方稀釋或使用漂白水。
- 乙、 由於漂白水會刺激黏膜、皮膚及呼吸道，所以稀釋及使用漂白水時須佩戴適當個人防護裝備(如口罩、手套、護眼罩及膠圍裙)。
- 丙、 稀釋時要用冷水，因為熱水會令主要成分分解，失去效能。
- 丁、 家用漂白水含 5.25% 次氯酸鈉。正確地稀釋漂白水以達到合適的濃度，方法如下：
  - 一、 1 比 99 稀釋家用漂白水（即把 1 份 5.25% 漂白水與 99 份清水混和），可用於一般家居清潔及消毒。
  - 二、 1 比 49 稀釋家用漂白水（即把 1 份 5.25% 漂白水與 49 份清水混和），用於消毒被嘔吐物、排泄物或分泌物污染的表面或物件。
  - 三、 1 比 4 稀釋家用漂白水（即把 1 份 5.25% 漂白水與 4 份清水混和）消毒被血液濺溢污染的表面或物件。

- 戊、 若使用的漂白水次氯酸鈉濃度高過或低於 5.25%，所用分量便要相應調整。
- 一、 計算方法：漂白水分量倍數 =  $5.25 \div$  水漂白水的次氯酸鈉濃度。
  - 二、 舉例說，使用的漂白水只含有 5%次氯酸鈉，所用分量倍數便是  $5.25 \div 5 = 1.05$  倍。即是用 10 毫升  $\times 1.05 = 10.5$  毫升漂白水來調校濃度。
- 己、 使用湯匙或量杯準確地量度所需漂白水的份量。
- 庚、 完成程序後，必須徹底洗手。

### 使用漂白水的注意事項

- 甲、 避免用於金屬、羊毛、尼龍、絲綢、染色布料及油漆表面。
- 乙、 避免接觸眼睛。如漂白水濺入眼睛，須立即以清水沖洗最少 15 分鐘和向醫生求診。
- 丙、 不要與其他家用清潔劑一併使用，以免降低其消毒效能及產生危險的化學作用。例如：當漂白水與酸性清潔劑(如潔廁劑)，便會產生有毒氣體，可能造成意外，令身體受傷。如有需要，應先用清潔劑與清水清洗乾淨，再用漂白水消毒。
- 丁、 未經稀釋的漂白水在陽光下會釋出有毒氣體，所以應儲存於陰涼、有遮蔽及兒童接觸不到的地方。
- 戊、 次氯酸鈉會隨著時間而分解。為確保其消毒效能，應購買近期製造的漂白水並避免過量儲存。
- 己、 為達致有效消毒，經稀釋的漂白水應該在準備後 24 小時內使用。因存放時間越長，分解量越多。
- 庚、 有機物質會令漂白水失去活躍性；在使用漂白水作消毒前應先清潔表面上的有機物質。